



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 183 (XXVII) — Nr. 935

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 17 decembrie 2015

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 647 din 13 octombrie 2015 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali .....	2-4	969.	— Hotărâre privind actualizarea valorilor de inventar și modificarea adresei și a parametrilor tehnici ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu, precum și pentru transmiterea parțială din aceste imobile din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului în domeniul public al municipiului Târgu Jiu .....
Decizia nr. 734 din 3 noiembrie 2015 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală .....	4-7	970.	— Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli rectificat pe anul 2015 al Societății „Metrorex” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Transporturilor ....
<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
967. — Hotărâre pentru modificarea art. 10 alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 1.174/2014 privind instituirea unei scheme de ajutor de stat pentru reducerea accizei la motorina utilizată în agricultură .....	8	972.	— Hotărâre privind aplicarea corecțiilor financiare solicitate de Comisia Europeană asupra cheltuielilor finanțate din cadrul axei prioritare 1 a Programului operațional sectorial „Creșterea competitivității economice” .....
968. — Hotărâre privind transmiterea unui imobil din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu în domeniul public al municipiului Târgu Jiu și pentru darea în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu a imobilului trecut în domeniul public al statului prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 382/2015, modificată și completată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 418 din 12 octombrie 2015 .....	8-9	<b>DECIZII ALE PRIM-MINISTRULUI</b>	
		363.	— Decizie pentru numirea domnului Victor Giosan în funcția de consilier de stat în cadrul Cancelariei Primului-Ministru .....
		364.	— Decizie pentru eliberarea domnului Ion Lazăr, la cerere, din funcția de secretar de stat, șef al Corpului de control al primului-ministru .....
		365.	— Decizie pentru numirea domnului Mircea Valentin în funcția de secretar de stat, șef al Corpului de control al primului-ministru .....

**DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE****CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 647**

din 13 octombrie 2015

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 15 alin. (2) lit. e)  
din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali**

Augustin Zegrean	— președinte
Valer Dorneanu	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Simina Popescu	— magistrat-asistent

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

7. Prin Încheierea din 5 decembrie 2014, pronunțată în Dosarul nr. 1.337/103/2014, **Curtea de Apel Bacău — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali.** Excepția de neconstituționalitate a fost ridicată de Vasile Olaru cu prilejul soluționării recursului împotriva Sentinței civile nr. 264/CA/10.06.2014, pronunțată de Tribunalul Neamț într-o cauză având ca obiect cererea de anulare a unui act administrativ.

8. **În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorul acesteia susține, în esență, că prevederile art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 sunt neconstituționale, în măsura în care se aplică consilierilor locali și primarilor condamnați la pedeapsa închisorii cu „suspendarea condiționată a executării pedepsei”, respectiv cu „suspendarea executării pedepsei sub supraveghere”, întrucât aceste persoane nu sunt „private de libertate”. Ca atare, prin încetarea de drept a mandatului, se încalcă drepturile fundamentale prevăzute de Constituție.

9. De asemenea, în timp ce primarii și consilierii condamnați la pedeapsa închisorii cu executare sunt „privați de libertate” în sensul definit de art. 53 pct. 1—3 din Codul penal din 1969, respectiv de art. 60 din Noul Cod penal și Legea nr. 254/2013 privind executarea pedepselor și a măsurilor privative de libertate dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal, primarii și consilierii sancționați penal cu închisoarea, a cărei executare este suspendată, nu sunt „privați de libertate”, și beneficiază de toate drepturile prevăzute de lege pe care și le pot exercita fără nicio restricție, exceptând cele restrânse prin hotărârea judecătorească de condamnare. Autorul susține că normele de lege criticate nu îndeplinesc condițiile de previzibilitate specifice unei legi și statului de drept și prin aceea că legiuitorul utilizează sintagma de „pedeapsă privativă de libertate”, instituție care nu se regăsește în sistemul pedepselor principale din România. Autorul susține că modul deficitar de redactare a textului de lege criticat nu poate duce decât la interpretări neunitare în jurisprudență, în activitatea autorităților administrație publice, având drept consecință o restrângere abuzivă a unor drepturi fundamentale ale primarilor și consilierilor locali.

10. **Curtea de Apel Bacău — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal** apreciază că excepția de neconstituționalitate nu este întemeiată, reținând că prevederile de lege criticate se înscriu în ipoteza dispozițiilor art. 53 alin. (1) din Constituție, potrivit cărora exercițiul unor drepturi poate fi restrâns și pentru apărarea moralei publice, a drepturilor și libertăților cetățenilor. Astfel, funcția de primar, fiind o demnitate

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Luminița Nicolescu.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, excepție ridicată de Vasile Olaru în Dosarul nr. 1.337/103/2014 al Curții de Apel Bacău — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și care formează obiectul Dosarului nr. 277D/2015 al Curții Constituționale.

2. La apelul nominal răspund personal autorul excepției, Vasile Olaru, precum și părțile Vasile Enache și Ștefan Lungu. Lipsesc celelalte părți, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

3. Magistratul-asistent referă asupra cauzei și arată că, la dosar, autorul excepției Vasile Olaru a depus note scrise prin care solicită admiterea excepției de neconstituționalitate, iar partea Florinel Sarion a depus note scrise prin care susține constituționalitatea prevederilor art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004.

4. Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul autorului excepției, care solicită admiterea criticilor de neconstituționalitate. Precizează că nu există nicio interdicție legală pentru a putea fi ales în funcția de primar în cazul persoanei care a fost condamnată printr-o hotărâre judecătorească la pedeapsa închisorii cu suspendarea executării pedepsei și arată că nu i se poate crea acesteia o situație mai grea în ceea ce privește condițiile pentru a-și continua mandatul de primar, față de condițiile pe care trebuia să le îndeplinească în momentul în care a fost ales în aceeași funcție. Depune note scrise.

5. Părțile Vasile Enache și Ștefan Lungu solicită admiterea excepției de neconstituționalitate, precizând, în esență, că, în cazul unei condamnări la pedeapsa închisorii a cărei executare este suspendată, primarul poate exercita atribuțiile ce îi revin, astfel încât nu este justificată încetarea mandatului său. Partea Ștefan Lungu depune note scrise.

6. Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere ca nefundate excepției de neconstituționalitate, sens în care invocă Decizia Curții Constituționale nr. 1.192 din 13 decembrie 2007.

publică, nu poate fi exercitată de o persoană condamnată, iar conform art. 53 din Constituție, prin lege se poate restrânge exercițiul anumitor drepturi, pentru apărarea, printre altele, a moralei publice.

11. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

12. **Avocatul Poporului** consideră că prevederile art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004, cu modificările și completările ulterioare, sunt constituționale, precizând că sancțiunea administrativă a încetării, de drept, înainte de expirarea duratei normale, a mandatului funcției de primar, respectiv de președinte al consiliului județean, în cazul unei condamnări pentru o faptă penală are ca finalitate protejarea autorității sau a instituției publice față de pericolul continuării activității ilicite și al extinderii consecințelor periculoase ale faptei penale săvârșite de către cel în cauză. Faptul că persoana în cauză a fost condamnată la pedeapsa închisorii cu suspendarea executării pedepsei nu înlătură săvârșirea infracțiunii și stabilirea răspunderii penale. De asemenea, ținând cont de natura administrativă a acestei măsuri, observă că nu se pune problema nerespectării prevederilor constituționale și convenționale care instituie prezumția de nevinovăție, care va trebui să fie respectată pe tot parcursul desfășurării procesului penal, până la rămânerea definitivă a hotărârii de condamnare. În aceste condiții, apreciază că nu poate fi primită nici critica referitoare la înfrângerea art. 53 din Legea fundamentală, întrucât nu s-a constatat încălcarea vreunei norme constituționale care consacră drepturi sau libertăți fundamentale.

13. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părților prezente, notele scrise depuse la dosar, concluziile procurorului, prevederile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

14. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

15. Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie prevederile art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 912 din 7 octombrie 2004, modificate prin Legea nr. 58/2009 pentru modificarea art. 15 din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 227 din 7 aprilie 2009. Prevederile de lege criticate au următorul cuprins: „*Calitatea de primar și, respectiv, de președinte al consiliului județean încetează, de drept, înainte de expirarea duratei normale a mandatului în următoarele cazuri: [...] e) condamnarea, prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă, la o pedeapsă privativă de libertate;*”.

16. În opinia autorului excepției, prevederile de lege criticate contravin dispozițiilor din Constituție cuprinse în art. 20 alin. (2)

referitor la tratatele internaționale privind drepturile omului, art. 53 alin. (2) privind condițiile restrângerii exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți și art. 148 alin. (2) privind integrarea în Uniunea Europeană. De asemenea, sunt invocate dispozițiile art. 5 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

17. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că prevederile art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea 393/2004 au mai format obiect al controlului de constituționalitate, instanța de contencios constituțional pronunțându-se asupra constituționalității acestora prin Decizia nr. 1.192 din 13 decembrie 2007, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 39 din 17 ianuarie 2008.

18. Cu acel prilej, Curtea a constatat că dispozițiile legale criticate nu instituie niciun fel de discriminare între persoanele cărora acestea se adresează, și anume primarii care au fost condamnați, printr-o hotărâre judecătorească rămasă definitivă, la o pedeapsă privativă de libertate. Astfel, măsura încetării de drept a mandatului de primar, în condițiile prevăzute de textul de lege, se aplică în mod egal, fără privilegii și fără discriminări, tuturor celor care se găsesc în ipoteza normei legale.

Curtea constată că prevederile de lege supuse controlului dispunând că în cazul condamnării, prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă, la o pedeapsă privativă de libertate a calității de primar și, respectiv, de președinte al consiliului județean încetează de drept, înainte de expirarea duratei normale a mandatului, respectă exigențele art. 53 din Constituție.

19. În ceea ce privește modalitatea de aplicare a prevederilor art. 15 alin. (2) lit. e) din lege, față de situația de fapt dedusă judecătării, Curtea a reținut că aceasta nu reprezintă însă o veritabilă problemă de constituționalitate, ci un aspect asupra căruia decide instanța de judecată investită cu soluționarea litigiului.

Sub acest aspect, Curtea observă că Înalta Curte de Casație și Justiție, prin Decizia nr. 18 din 8 iunie 2015, pronunțându-se pe calea unei hotărâri prealabile, prin care s-a dat o rezolvare de principiu cu privire la aplicabilitatea dispozițiilor art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, cu modificările și completările ulterioare (Legea nr. 393/2004), în cazul condamnării, prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă, la o pedeapsă privativă de libertate cu suspendarea condiționată a executării pedepsei, cu aplicarea art. 81—82 din Legea nr. 15/1968 privind Codul penal al României, republicată, cu modificările și completările ulterioare (Codul penal din 1969), respectiv cu executarea în alte condiții decât cele prevăzute de art. 57 alin. (1) din Codul penal din 1969, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 469 din 29 iunie 2015, a reținut că în cazul dispozițiilor art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 „legea face referire numai la tipul de pedeapsă aplicată, respectiv privativă de libertate, fără a distinge în funcție de modul de individualizare a executării pedepsei privative de libertate aplicate.” De asemenea, Înalta Curte de Casație și Justiție a statuat că „suspendarea condiționată a executării pedepsei, ca măsură de individualizare judiciară a pedepsei, nu are ca efect modificarea calificării juridice a pedepsei aplicate, în sensul înlăturării caracterului său privativ de libertate, ci are ca efect provizoriu neexecutarea pedepsei privative de libertate pe perioada termenului de încercare” și că „dispozițiile art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 vizează pedeapsa aplicată, iar nu modul de executare a pedepsei aplicate.”

20. În final, instanța de contencios constituțional constată că invocarea dispozițiilor art. 20 alin. (2) și art. 148 alin. (2) din Constituție, precum și a art. 5 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale nu are nicio relevanță pentru soluționarea excepției de neconstituționalitate.

21. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Vasile Olaru în Dosarul nr. 1.337/103/2014 al Curții de Apel Bacău — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și constată că prevederile art. 15 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Curții de Apel Bacău — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 13 octombrie 2015.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE

**AUGUSTIN ZEGREAN**

Magistrat-asistent,

**Simina Popescu**

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

### DECIZIA Nr. 734

din 3 noiembrie 2015

#### referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală

Augustin Zegrean	— președinte
Valer Dorneanu	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Puskás Valentin Zoltán	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Cristina Teodora Pop	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procurorul Iuliana Nedelcu.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Florin Sinescu în Dosarul nr. 1.061/86/2015 al Curții de Apel Suceava — Secția penală și pentru cauze cu minori și care formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 424 D/2015.

2. La apelul nominal se constată lipsa părților. Procedura de citare este legal îndeplinită.

3. Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată. Referitor la pretinsa neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală, se face trimitere la Decizia Curții Constituționale nr. 452 din 16 iunie 2015 prin care instanța de contencios constituțional a constatat că textul criticat este constituțional. Cu privire la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală, se susține că dispozițiile Codului de procedură penală asigură condițiile pentru respectarea proporționalității măsurii dispuse cu scopul urmărit. Se arată că prin dispozițiile art. 202 din Codul de procedură penală se face un control al proporționalității măsurii prevăzute la art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală și că, de asemenea, la individualizarea concretă a măsurii în cauză se procedează la un control de proporționalitate, măsura fiind însoțită de o serie de garanții procedurale eficiente prin care se analizează dacă au fost respectate condițiile de

proportionalitate. Se face trimitere la Hotărârea Curții Europene a Drepturilor Omului din 7 iunie 2011, pronunțată în Cauza *Cășuneanu împotriva României*, paragrafele 52—53. Se mai susține că verificarea condițiilor de proportionalitate mai poate fi făcută ca urmare a plângerii formulate împotriva ordonanței procurorului sau a contestației promovate împotriva încheierii judecătorului de drepturi și libertăți.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

4. Prin Încheierea nr. 41 din 4 martie 2015, pronunțată în Dosarul nr. 1.061/86/2015, **Curtea de Apel Suceava — Secția penală și pentru cauze cu minori a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală**, excepție ridicată de Florin Sinescu într-o cauză având ca obiect soluționarea unei contestații formulate împotriva unei încheieri prin care a fost luată față de autorul excepției măsura preventivă a controlului judiciar.

5. În motivarea excepției de neconstituționalitate se arată că restricția prevăzută la art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală constituie o îngădire excesivă și disproporționată a exercițiului dreptului fundamental la liberă circulație. Se susține că această restrângere nu este necesară într-o societate democratică și nu este proporțională cu scopul urmărit, prevăzut la art. 202 alin. (1) din Codul de procedură penală, fiind specifică unui stat polițienesc. Se arată că, prin folosirea sintagmei „ori de câte ori este chemat”, textul criticat nu corespunde cerinței de calitate a legii procesual penale, neoferind persoanelor în cauză protecția adecvată împotriva acțiunilor arbitrare ale organelor statului.

6. Referitor la pretinsa neconstituționalitate a prevederilor art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală, se susține că acestea, prin natura, importanța, caracterul represiv și prin gradul de severitate și gravitate, constituie o pedeapsă penală în sensul autonom al acestei noțiuni conferit prin art. 7 din Convenție și în cel al jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului. Se arată că impunerea unei asemenea pedepse în cursul desfășurării procesului penal încalcă prezumția de nevinovăție, prevăzută la art. 23 alin. (12) din Legea fundamentală. Se arată că obligația criticată încalcă libertatea individuală și dreptul la muncă și că impunerea ei nu este necesară într-o societate democratică, fiind excesivă în raport cu scopul urmărit. Se susține, prin urmare, încălcarea prin textul criticat a prevederilor art. 23, 41 și 53 din Constituție.

7. **Curtea de Apel Suceava — Secția penală și pentru cauze cu minori** opinează că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. Se arată că drepturile fundamentale reglementate la art. 23, 25 și 41 din Constituție nu trebuie înțelese ca fiind absolute, ele putând face obiectul unor restrângeri, dacă acestea sunt necesare într-o societate democratică, în scopurile arătate la art. 53 alin. (1) din Constituție, inclusiv în cel al desfășurării instrucției penale, cum este cazul în prezentul dosar. Se susține că și art. 2 din Protocolul nr. 4 la Convenție referitor la libertatea de circulație definește acest drept ca fiind unul susceptibil de restrângeri,

atunci când acestea constituie măsuri necesare într-o societate democratică pentru securitatea națională, siguranța publică, menținerea ordinii publice, prevenirea faptelor penale, protecția sănătății sau a moralei, ori pentru protejarea drepturilor și libertăților altora.

8. În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

9. **Avocatul Poporului** apreciază că excepția de neconstituționalitate este inadmisibilă, întrucât, prin Decizia nr. 712 din 4 decembrie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 33 din 15 ianuarie 2015, Curtea Constituțională a constatat că textele criticate sunt neconstituționale. Se precizează că în Dosarul nr. 269D/2014, în care a fost pronunțată excepția anterior referită, Avocatul Poporului a transmis un punct de vedere în care a arătat că prevederile art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală sunt constituționale.

10. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, raportul întocmit de judecătorul-raportor, punctul de vedere al Avocatului Poporului, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

11. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

12. Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie prevederile art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală, care au următorul cuprins:

— Art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală: „(1) *Pe timpul cât se află sub control judiciar, inculpatul trebuie să respecte următoarele obligații: [...] c) să se prezinte la organul de poliție desemnat cu supravegherea sa de către organul judiciar care a dispus măsura, conform programului de supraveghere întocmit de organul de poliție sau ori de câte ori este chemat. [...]*”;

— Art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală: „(2) *Organul judiciar care a dispus măsura poate impune inculpatului ca, pe timpul controlului judiciar, să respecte una sau mai multe dintre următoarele obligații: [...] e) să nu exercite profesia, meseria sau să nu desfășoare activitatea în exercitarea căreia a săvârșit fapta [...]*”.

13. Se susține că textele criticate încalcă prevederile constituționale ale art. 23 privind libertatea individuală, art. 25 referitor la libera circulație, art. 53 cu privire la restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți și art. 41 referitor la muncă și la protecția socială a muncii, precum și prevederile art. 7 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale privind legalitatea pedepsei.

14. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că, prin Decizia nr. 712 din 4 decembrie 2014 publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 33 din 15 ianuarie 2015, a admis excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 211—217 din Codul de procedură penală și a constatat că acestea sunt neconstituționale. Prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 82/2014 pentru modificarea și completarea Legii nr. 135/2010 privind Codul de procedură penală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 911 din 15 decembrie 2014, dispozițiile art. 211—217 din Codul de procedură penală au fost puse în acord cu prevederile constituționale în sensul arătat de instanța de contencios constituțional prin Decizia nr. 712 din 4 decembrie 2014, fără ca modificările și completările operate să aibă ca obiect prevederile art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală.

15. Prin Decizia nr. 452 din 16 iunie 2015, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 601 din 10 august 2015, Curtea Constituțională, prin raportare la critici de neconstituționalitate similare, a constatat că prevederile art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală sunt constituționale în raport cu criticile formulate. Prin această decizie, dar și prin Decizia nr. 712 din 4 decembrie 2014 precitată, Curtea a reținut că măsura controlului judiciar este o măsură preventivă neprivativă de libertate, care însă pune în discuție sfera libertății persoanei. Măsura controlului judiciar, ca măsură preventivă neprivativă de libertate, poate fi luată de către procuror, judecătorul de drepturi și libertăți, judecătorul de cameră preliminară sau instanța de judecată față de inculpat, dacă există probe sau indicii temeinice din care rezultă suspiciunea rezonabilă că acesta a săvârșit o infracțiune și dacă măsura este necesară în scopul asigurării bunei desfășurări a procesului penal, al împiedicării sustragerii inculpatului de la urmărirea penală sau de la judecată ori al prevenirii săvârșirii unei alte infracțiuni.

16. Conform art. 215 alin. (1) din Codul de procedură penală, controlul judiciar presupune respectarea de către inculpat a mai multor obligații, printre care și cea de a se prezenta la organul de poliție desemnat cu supravegherea sa de către organul judiciar care a dispus măsura, conform programului de supraveghere întocmit de organul de poliție sau ori de câte ori este chemat, prevăzută la lit. c) a normei procesual penale anterior arătate. La acestea, potrivit alin. (2) al aceluiași articol, pot fi adăugate, de către organul judiciar care a dispus măsura controlului judiciar, una sau mai multe obligații, printre care și cea de a nu exercita profesia, meseria sau de a nu desfășura activitatea în exercitarea căreia a săvârșit fapta, prevăzută la lit. e) a alin. (2) al art. 215 din Codul de procedură penală.

17. Analizând, din punct de vedere constituțional, natura măsurilor preventive, Curtea a constatat că acestea constituie ingerințe în dreptul fundamental al libertății individuale, prevăzut de art. 23 din Constituție, și că măsura controlului judiciar reprezintă, de asemenea, o măsură intruzivă ce poate afecta și alte drepturi și libertăți fundamentale, respectiv libera circulație [art. 215 alin. (2) lit. a), b) din Codul de procedură penală], viața intimă, familială și privată [art. 215 alin. (1) lit. b) și alin. (2) lit. c), d), f), g) din Codul de procedură penală], libertatea întrunirilor [art. 215 alin. (2) lit. h) din Codul de procedură penală], munca

și protecția socială a muncii [art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală] și libertatea economică [art. 215 alin. (2) lit. k) din Codul de procedură penală], reglementate la art. 25, 26, 39, 41 și, respectiv, 45 din Constituție.

18. În continuare, Curtea a reținut însă că drepturile fundamentale anterior enumerate nu sunt absolute prin natura lor, ele putând fi supuse unor limitări rezonabile printr-o reglementare etatică.

19. În acest sens, prin Decizia nr. 452 din 16 iunie 2015, Curtea a reținut că limitarea dreptului la muncă operată prin dispozițiile art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală reprezintă o ingerință care vizează un drept fundamental, respectiv dreptul la muncă, este reglementată prin lege, are ca scop legitim desfășurarea instrucției penale, precum și împiedicarea săvârșirii de noi infracțiuni prin practicarea profesiei, a meseriei sau prin desfășurarea activității în exercitarea căreia a fost săvârșită fapta, fiind o măsură judiciară aplicabilă în cursul urmăririi penale și al judecării, se impune, fiind adecvată și necesară îndeplinirii scopului urmărit. De asemenea, ingerința analizată este proporțională cu cauza care a determinat-o, asigurând un just echilibru între interesul public și cel individual. Pentru aceste motive, Curtea nu a reținut încălcarea prin textul criticat a dispozițiilor art. 41 alin. (1) din Constituție.

20. Tot prin Decizia nr. 452 din 16 iunie 2015, Curtea a constatat că prevederile art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală nu contravin dispozițiilor art. 21 alin. (3) teza întâi din Constituție și prevederilor art. 6 din Convenție referitoare la dreptul la un proces echitabil, întrucât acestea au fost reglementate tocmai în scopul bunei desfășurări a procesului penal.

21. De asemenea, nu a fost reținută încălcarea prin textul criticat a prevederilor art. 23 alin. (11) din Constituție cu privire la prezumția de nevinovăție, deoarece, pe tot parcursul procesului penal, inclusiv pe durata controlului judiciar, inculpatul beneficiază de această prezumție.

22. În ceea ce privește pretinsa încălcare prin textul criticat a dispozițiilor art. 23 alin. (12) din Constituție referitor la legalitatea pedepsei, Curtea a reținut că acestea nu sunt incidente în cauză, întrucât textul criticat reglementează măsura controlului judiciar, iar interdicția reglementată la art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală nu constituie o pedeapsă penală în sensul prevederilor art. 53 și următoarele din Codul penal. Având în vedere cele anterior expuse, Curtea a reținut că dispozițiile art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală nu contravin nici prevederilor art. 53 din Constituție.

23. Întrucât nu au intervenit elemente noi, de natură să determine schimbarea acestei jurisprudențe, atât soluția, cât și considerentele deciziilor mai sus referite își păstrează valabilitatea și în prezenta cauză.

24. Referitor la pretinsa neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală, Curtea constată că argumentele reținute în considerentele Deciziei nr. 452 din 16 iunie 2015 privitoare la dispozițiile art. 215 alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală sunt aplicabile, în mod corespunzător, și în cazul obligației prevăzute de către acestea.

25. Distinct de cele arătate, Curtea reține că controlul instituit de către organele judiciare, conform art. 211—215 din Codul de procedură penală, are ca scop asigurarea bunei desfășurări a procesului penal, împiedicarea sustragerii inculpatului de la urmărire penală sau de la judecată, precum și prevenirea săvârșirii unor noi infracțiuni. Acest scop este realizat prin impunerea în sarcina inculpatului a unor obligații și interdicții, în vederea supravegherii conduitei acestuia de către organul judiciar. Pentru atingerea acestei finalități, legiuitorul a instituit, prin art. 215 din Codul de procedură penală, o serie de obligații de a face, care trebuie să fie dispuse cu prilejul luării măsurii controlului judiciar, fără ca acestea să poată fi cenzurate sau înlăturate, precum și o serie de obligații de a nu face, a căror impunere este lăsată la aprecierea organului judiciar. În acest fel, măsura controlului judiciar poate fi individualizată, în funcție de informațiile existente despre faptă și despre persoana făptuitorului, informații care permit aprecierea stării de pericol ce determină luarea măsurii.

26. În acest context, Curtea reține că obligația prevăzută la art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală, respectiv aceea a inculpatului de a se prezenta la organul de poliție desemnat cu supravegherea sa de către organul judiciar care a dispus măsura, conform programului de supraveghere întocmit de organul de poliție sau ori de câte ori este chemat face parte din categoria obligațiilor ce trebuie respectate de către orice inculpat în privința căruia este dispusă măsura controlului judiciar.

27. De asemenea, Curtea constată că libera circulație, prevăzută la art. 25 din Constituție, reprezintă un drept fundamental care nu este absolut, întrucât chiar alin. (1) al acestui articol prevede exercitarea acestui drept în condițiile stabilite prin lege. În acest caz, limitarea liberei circulații operată prin dispozițiile art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală este justificată prin scopul urmărit de legiuitor, acela al desfășurării instrucției penale, se impune pentru atingerea

scopului anterior arătat și este adecvată și necesară îndeplinirii acestuia. Pentru aceste motive, Curtea nu poate reține încălcarea prin textul criticat a dispozițiilor art. 25 din Constituție.

28. Referitor la pretinsa încălcare prin dispozițiile art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală a prevederilor art. 53 din Constituție, așa cum s-a arătat anterior, textul criticat reglementează o restrângere a dreptului fundamental prevăzut la art. 25 din Constituție, această restrângere este prevăzută prin lege, respectiv prin dispozițiile Codului de procedură penală și are un scop legitim, acela al desfășurării instrucției penale. Totodată, ingerința analizată este proporțională cu cauza care a determinat-o, asigură un just echilibru între interesul public și cel individual și este necesară și adecvată scopului realizării instrucției penale. Pentru aceste considerente, Curtea reține că prevederile art. 215 alin. (1) lit. c) din Codul de procedură penală nu încalcă dispozițiile art. 53 din Constituție.

29. În ceea ce privește critica conform căreia sintagma „ori de câte ori este chemat” nu corespunde cerinței de calitate a legii procesual penale, neoferind persoanelor în cauză protecția adecvată împotriva acțiunilor arbitrare ale organelor statului, Curtea constată că acest drept, conferit de legiuitor organelor judiciare, de a chema inculpatul în fața lor ori de câte ori este nevoie corespunde aceleiași finalități a controlului judiciar, aceea de realizare a instrucției penale. În acest sens, Curtea reține că prezentarea periodică a inculpatului în fața organului de poliție, potrivit programului de supraveghere sau la solicitarea organelor judiciare, în a cărui rază teritorială locuiește sau domiciliază, are ca finalitate asigurarea bunei desfășurări a procesului penal, împiedicarea sustragerii inculpatului de la urmărire penală sau de la judecată și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni.

30. Curtea constată că dispozițiile art. 7 din Convenție nu sunt aplicabile în cauză, deoarece acestea au în vedere norme de drept penal substanțial care prevăd infracțiuni sau pedepse penale, și nu norme procesual penale referitoare la conținutul măsurilor preventive.

31. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge ca neîntemeiată excepția de neconstituționalitate ridicată de Florin Sinescu în Dosarul nr. 1.061/86/2015 al Curții de Apel Suceava — Secția penală și pentru cauze cu minori și constată că dispozițiile art. 215 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. e) din Codul de procedură penală sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Decizia se comunică Curții de Apel Suceava — Secția penală și pentru cauze cu minori și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința din data de 3 noiembrie 2015.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE

**AUGUSTIN ZEGREAN**

Magistrat-asistent,  
**Cristina Teodora Pop**

# HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRĂRE

**pentru modificarea art. 10 alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 1.174/2014 privind instituirea unei scheme de ajutor de stat pentru reducerea accizei la motorina utilizată în agricultură**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Alineatul (2) al articolului 10 din Hotărârea Guvernului nr. 1.174/2014 privind instituirea unei scheme de ajutor de stat pentru reducerea accizei la motorina utilizată în agricultură, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I,

nr. 965 din 30 decembrie 2014, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și va avea următorul cuprins:

„(2) Suma alocată pentru plata ajutorului de stat în anul 2015 este de 377.472,250 mii lei și se asigură de la bugetul de stat, în limita prevederilor bugetare aprobate Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale pe anul 2015.”

PRIM-MINISTRU

**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii și dezvoltării rurale,

**Achim Irimescu**

Ministrul finanțelor publice,

**Anca Dana Dragu**

Ministrul afacerilor externe,

**Lazăr Comănescu**

București, 16 decembrie 2015.

Nr. 967.

GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRĂRE

**privind transmiterea unui imobil din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu în domeniul public al municipiului Târgu Jiu și pentru darea în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu a imobilului trecut în domeniul public al statului prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 382/2015, modificată și completată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 418 din 12 octombrie 2015**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 9 alin. (1) și (2) și art. 20 din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere prevederile art. 867 și 869 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare, art. 79 din Legea educației fizice și sportului nr. 69/2000, cu modificările și completările ulterioare, și ale Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 382 din 14 septembrie 2015, modificată și completată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 418 din 12 octombrie 2015,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea unui bun din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu — în domeniul public al municipiului Târgu Jiu, imobilul înscris în Cartea funciară nr. 52070 (provenit din nr. cadastral vechi 4074/2), compus din teren intravilan în suprafață de 4.192 mp și cele 4 terenuri de tenis amenajate pe acest teren, având datele de identificare prevăzute în anexa nr. 1, cu scopul de a realiza în mod unitar și în conformitate cu cerințele U.E.F.A. obiectivul de investiții „Modernizare și extindere capacitate Stadion Municipal Târgu Jiu”, investiție cu caracter sportiv realizată de Compania Națională de Investiții — „C.N.I.” — S.A.

Art. 2. — Se aprobă înscrierea în inventarul centralizat al bunurilor din domeniul public al statului a unui imobil trecut în domeniul public al statului prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 382/2015, modificată și completată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 418/2015, format din teren în suprafață totală de 4.192 mp (1 lot în suprafață

de 3.371 mp CF nr. 50888 și 1 lot în suprafață de 821 mp CF 50889) și din cele 4 terenuri de tenis amenajate pe lotul cu nr. cadastral 50888, având datele de identificare prevăzute în anexa nr. 2, și darea acestuia în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu.

Art. 3. — (1) Municipiul Târgu Jiu se obligă să utilizeze imobilul transmis la art. 1 pentru realizarea investiției „Modernizare și extindere capacitate Stadion Municipal Târgu Jiu”, iar transmiterea acestora se face definitiv.

(2) Ministerul Tineretului și Sportului va verifica și va controla periodic direct și/sau prin Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu modul de folosire a imobilului transmis, în conformitate cu scopul propus cu ocazia transmiterii.

(3) În situația în care, în urma controlului, se constată că imobilul transmis potrivit art. 1 nu este folosit în conformitate cu destinația lui, acesta revine de drept în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu.



Art. 4. — (1) Municipiul Târgu Jiu se obligă să întrețină imobilele rezultate în urma finalizării investiției „Modernizare și extindere capacitate Stadion Municipal Târgu Jiu” la standardele de calitate privind desfășurarea activităților specifice.

(2) Predarea-preluarea imobilelor prevăzute în anexele nr. 1 și 2 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, la valoarea de inventar de la data transmiterii, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

(3) La transmiterea imobilelor se vor preda mijloacele fixe și obiectele de inventar din dotarea acestora.

(4) Preluarea imobilelor se face cu respectarea situației juridice existente la data transferului.

(5) Odată cu predarea imobilelor, se vor preda-prelua activul și pasivul acestuia, conform situației contabile și juridice la data predării.

(6) În termen de 30 de zile de la preluarea imobilelor se va proceda la înscrierea în cartea funciară a dreptului de proprietate publică în favoarea municipiului Târgu Jiu, respectiv a statului român, în condițiile legii.

Art. 5. — La intrarea în vigoare a prezentei hotărâri, Ministerul Tineretului și Sportului își va actualiza în mod corespunzător datele din evidențele cantitativ-valorice și, împreună cu Ministerul Finanțelor Publice, va opera modificările corespunzătoare în anexa nr. 30 la Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006 pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.020 și 1.020 bis din 21 decembrie 2006, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 6. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**

Contrasemnează:

Ministrul tineretului și sportului,  
**Elisabeta Lipă**

Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale  
și administrației publice,

**Vasile Dîncu**

Ministrul finanțelor publice,  
**Anca Dana Dragu**

București, 16 decembrie 2015.  
Nr. 968.

*ANEXA Nr. 1*

#### DATELE DE IDENTIFICARE

ale imobilului din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu care se transmite în domeniul public al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj

Nr. M.F.P.	Cod de clasificare	Denumire imobil	Persoana juridică de la care se transmite imobilul	Persoana juridică la care se transmite imobilul	Descriere tehnică	Adresa	Valoare de inventar (lei)
121348 Parțial	8.26.02	Teren amenajat (4 terenuri de tenis cu bitum)	Domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Domeniul public al municipiului Târgu Jiu	4 terenuri de tenis cu bitum — suprafață amenajată = 2.143 mp Teren aferent S = 4.192 mp CF 52070	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6E	1.047.000

*ANEXA Nr. 2*

#### DATELE DE IDENTIFICARE

ale imobilului care se dă în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii Târgu Jiu”, trecut în domeniul public al statului prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Târgu Jiu nr. 382/2015, modificată și completată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 418/12.10.2015.

Nr. M.F.P.	Cod de clasificare	Denumire imobil	Persoana juridică de la care se transmite imobilul	Persoana juridică la care se transmite imobilul	Descrierea tehnică	Adresa	Valoare de inventar (lei)
Se va atribui.	8.26.02	Teren amenajat (4 terenuri de tenis)	Domeniul public al municipiului Târgu Jiu, județul Gorj	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Teren în suprafață totală de 3.371 mp, din care suprafața amenajată cu 4 terenuri de tenis = 2.168 mp CF50888 Teren în suprafață totală de 821 mp CF 50889 Suprafață totală teren = 4.192 mp	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6A	1.111.895,39

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind actualizarea valorilor de inventar și modificarea adresei și a parametrilor tehnici ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu, precum și pentru transmiterea parțială din aceste imobile din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului în domeniul public al municipiului Târgu Jiu**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 9 alin. (1) și al art. 20 alin. (1) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, având în vedere prevederile art. 869 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare, ale art. 21 și 22 din Ordonanța Guvernului nr. 81/2003 privind reevaluarea și amortizarea activelor fixe aflate în patrimoniul instituțiilor publice, aprobată prin Legea nr. 493/2003, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 383 din 14 septembrie 2015, modificată și completată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu nr. 419 din 12 octombrie 2015,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă actualizarea valorilor de inventar și modificarea adresei și a parametrilor tehnici ale unor imobile aflate în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu, având datele de identificare prevăzute în anexa nr. 1.

Art. 2. — Se aprobă transmiterea imobilelor prevăzute în anexa nr. 2 din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu în domeniul public al municipiului Târgu Jiu, în vederea realizării în mod unitar a obiectivului de investiții „Modernizare și extindere capacitate Stadion Municipal Târgu Jiu” prin Compania Națională de Investiții — „C.N.I.” — S.A. După finalizarea investiției, imobilele ce fac obiectul prezentului articol vor fi retransmise în proprietatea publică a statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu, cu aceeași suprafață utilă și cu menținerea destinației.

Art. 3. — (1) Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu se obligă să mențină destinația actuală a imobilului și să asigure gratuitatea desfășurării activităților Ministerului Tineretului și Sportului, precum și unităților/instituțiilor din subordinea sau coordonarea acestuia.

(2) Ministerul Tineretului și Sportului va verifica și va controla periodic, direct și/sau prin Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu, modul de folosire a imobilelor transmise, în conformitate cu destinația acestora.

(3) În situația în care, în urma controlului, se constată că imobilele transmise potrivit art. 2 nu sunt folosite în conformitate cu destinația acestora, imobilele respective revin de drept în domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu.

Art. 4. — (1) Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu se obligă să întrețină și să modernizeze imobilele transmise și să le mențină la standardele de calitate privind desfășurarea activităților specifice.

(2) Predarea-preluarea imobilelor prevăzute în anexa nr. 2 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, la valoarea de inventar de la data transmiterii, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

(3) La transmiterea imobilelor se vor preda mijloacele fixe și obiectele de inventar din dotarea acestora.

(4) Preluarea imobilelor se face cu respectarea situației juridice existente la data transferului.

(5) Odată cu predarea imobilelor, se vor preda-prelua activul și pasivul acestuia, conform situației contabile și juridice la data predării.

(6) În termen de 30 de zile de la preluarea imobilelor se va proceda la înscrierea în cartea funciară a dreptului de proprietate publică în favoarea municipiului Târgu Jiu, în condițiile legii.

Art. 5. — La intrarea în vigoare a prezentei hotărâri, Ministerul Tineretului și Sportului își va actualiza în mod corespunzător datele din evidențele cantitativ-valorice și, împreună cu Ministerul Finanțelor Publice, va opera modificările corespunzătoare în anexa nr. 30 la Hotărârea Guvernului nr. 1.705/2006 pentru aprobarea inventarului centralizat al bunurilor din domeniul public al statului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.020 și 1.020 bis din 21 decembrie 2006, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 6. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**

Contrasemnează:  
Ministrul tineretului și sportului,  
**Elisabeta Lipă**  
Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale  
și administrației publice,  
**Vasile Dîncu**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Anca Dana Dragu**

## DATELE DE IDENTIFICARE

ale imobilelor din inventarul centralizat al bunurilor care alcătuiesc domeniul public al statului, care își actualizează valorile de inventar și își modifică adresa și parametrii tehnici ca urmare a reevaluării și datelor din cărțile funciare

Nr. M.F.P.	Codul de clasificare	Denumirea imobilului	Descrierea tehnică din inventarul centralizat	Valoarea din inventarul centralizat (în lei)	Adresa din inventarul centralizat	Administratorul	Adresa actualizată	Caracteristicile tehnice actualizate	Valoarea actualizată (în lei)
26265	8.26.02	Sediu administrativ	5 birouri, sală de ședință, sală de protocol, anexe. Suprafața totală: 209 mp	0	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 7	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6A	Spații anexe sub tribună în suprafață utilă totală de 625,37 mp CF 50887-C25-U2 CF 50887-C25-U3 CF 50887-C25-U5 CF 50887-C25-U6 CF 50887-C25-U7 CF 50887-C25-U9 CF 50887-C25-U10	430.400
26268	8.26.02	Hotel Sport și cantina	60 de locuri de cazare, 60 de locuri la cantină, anexe	901.848	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 7	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6B	74 locuri cazare, 74 locuri cantină, Anexe — suprafață construită desfășurată = 2.145 mp Nr. cadastral 52147-C2 Magazie — suprafață construită desfășurată = 23 mp Nr. cadastral 52147-C1 CF 52147	3.475.400
121348	8.26.02	Complex sportiv	Pistă de atletism și anexe: 1 teren handbal; 2 terenuri tenis câmp; tribună 1.500 locuri; 4 terenuri tenis cu bitum; bazin de înot descoperit și anexe Stot = 18.498 mp	7.054.934	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 7	Domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6B, 6E, 6F	2 terenuri tenis câmp 2 terenuri baschet 4 terenuri tenis bitum Bazin de înot descoperit și anexe Suprafața totală teren = 19.480 mp CF 52070 CF 52147 CF 52148	4.187.400

## DATELE DE IDENTIFICARE

ale imobilelor care se transmit din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu în domeniul public al Municipiului Târgu Jiu

Nr. M.F.P.	Cod de clasificare	Denumire imobil	Persoana juridică de la care se transmite imobilul	Persoana juridică la care se transmite imobilul	Descriere tehnică	Adresa	Valoare de inventar (lei)
26265	8.26.02	Sediu administrativ	Domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Domeniul public al municipiului Târgu Jiu	Spații anexe sub tribună în suprafață utilă totală de 625,37 mp CF 50887-C25-U2 CF 50887-C25-U3 CF 50887-C25-U5 CF 50887-C25-U6 CF 50887-C25-U7 CF 50887-C25-U9 CF 50887-C25-U10	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6A	430.400
26268 parțial	8.26.02	Hotel Sport și cantină	Domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Tineretului și Sportului — Clubul Sportiv „Pandurii” Târgu Jiu CUI: 2680418	Domeniul public al municipiului Târgu Jiu	Magazie S = 23 mp CF 52147 Nr. cadastral: 52147-C1	Țara: România, județul: Gorj; MRJ Târgu Jiu; bd. Constantin Brâncuși nr. 6B	5.400

**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE**  
**privind aprobarea bugetului de venituri**  
**și cheltuieli rectificat pe anul 2015**  
**al Societății „Metrorex” — S.A., aflată**  
**sub autoritatea Ministerului Transporturilor**

Având în vedere prevederile Ordonanței Guvernului nr. 20/2015 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2015, cu modificările ulterioare, și ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 47/2015 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2015 și unele măsuri bugetare, cu modificările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, precum și al art. 4 și 10 din Ordonanța Guvernului nr. 26/2013 privind întărirea disciplinei financiare la nivelul unor operatori economici la care statul sau unitățile administrativ-teritoriale sunt acționari unici ori majoritari sau dețin direct ori indirect o participație majoritară, aprobată cu completări prin Legea nr. 47/2014, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli rectificat pe anul 2015 al Societății „Metrorex” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Transporturilor, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**

Contrasemnează:

Ministrul transporturilor,

**Dan Marian Costescu**

Ministrul finanțelor publice,

**Anca Dana Dragu**

Ministrul muncii, familiei, protecției

sociale și persoanelor vârstnice,

**Claudia-Ana Costea**

MINISTERUL TRANSPORTURILOR

Societatea „Metrorex” — S.A.

Sediul/Adresa: Bd. Dinicu Golescu nr. 38, sectorul 1, București

Cod unic de înregistrare: 13863739

**BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI RECTIFICAT  
pe anul 2015**

		mii lei		
		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri rectificat 2015
0	1	2	3	4
I.		<b>VENITURI TOTALE (Rd.1=Rd.2+Rd.5+Rd.6)</b>	<b>1</b>	<b>705.230,73</b>
	1	Venituri totale din exploatare, din care:	2	704.643,73
		a) subvenții, cf. prevederilor legale in vigoare	3	338.000,00
		b) transferuri, cf. prevederilor legale in vigoare	4	
	2	Venituri financiare	5	587,00
	3	Venituri extraordinare	6	
II		<b>CHELTUIELI TOTALE (Rd.7=Rd.8+Rd.20+Rd.21)</b>	<b>7</b>	<b>705.230,73</b>
	1	Cheletuieli de exploatare, din care:	8	699.714,61
		A. cheltuieli cu bunuri si servicii	9	263.781,57
		B. cheltuieli cu impozite, taxe si varsaminte asimilate	10	3.208,57
		C. cheltuieli cu personalul, din care:	11	302.156,33
		C0 Cheltuieli de natura salariala ( Rd 13+Rd.14)	12	230.160,97
		C1 ch. cu salariile	13	215.424,92
		C2 bonusuri	14	14.736,05
		C3 alte cheltuieli cu personalul, din care:	15	300,00
		cheltuieli cu plati compensatorii aferente disponibilizarilor de personal	16	
		cheltuieli aferente contractului de mandat si a altor organe de conducere si control, comisii si comitete	17	713,75
		C5 cheltuieli cu asigurările și protecția socială, fondurile speciale și alte obligații legale	18	70.981,61
		D. alte cheltuieli de exploatare	19	130.568,15
	2	Cheletuieli financiare	20	5.516,12
	3	Cheletuieli extraordinare	21	
III		<b>REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)</b>	<b>22</b>	<b>0</b>
IV		<b>IMPOZIT PE PROFIT</b>	<b>23</b>	
V		<b>PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:</b>	<b>24</b>	
	1	Rezerve legale	25	
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	26	
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	27	
	4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plăți dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	28	
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	29	
	6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la Rd. 25,26,27,28,29	30	
	8	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	31	
	9	Minimum 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende convenite acționarilor, în cazul societăților/ companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat, din care:	32	
		a) - dividende convenite bugetului de stat	33	
		b) - dividende convenite bugetului local	33a	
		c) - dividende convenite altor acționari	34	
	10	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la Rd.31 - Rd.32 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă	35	
VI		<b>VENITURI DIN FONDURI EUROPENE</b>	<b>36</b>	
VII		<b>CHELTUIELI ELIGIBILE DIN FONDURI EUROPENE, din care</b>	<b>37</b>	
		a) cheltuieli materiale	38	
		b) cheltuieli cu salariile	39	
		c) cheltuieli privind prestarile de servicii	40	
		d) cheltuieli cu reclama si publicitate	41	
		e) alte cheltuieli	42	

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri rectificat 2015
VIII		<b>SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:</b>	43	<b>1.240.072,00</b>
	1	Alocații de la buget	44	1.200.758,00
		alocații bugetare aferente plății angajamentelor din anii anteriori	45	
IX		<b>CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII</b>	46	<b>1.240.072,00</b>
X		<b>DATE DE FUNDAMENTARE</b>	47	
	1	Nr. de personal prognozat la finele anului	48	4.218
	2	Nr. mediu de salariați total	49	4.120
	4	Castigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) determinat pe baza cheltuielilor de natură salarială *	50	4.568,21
	5	Castigul mediu lunar pe salariat determinat pe baza cheltuielilor cu salariile (lei/persoană) (Rd. 13/Rd.49)/12*1000	51	4.357,30
	6	Productivitatea muncii în unități valorice pe total personal	52	171,03
	7	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (cantitate produse finite/ persoană)	53	
	8	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale	54	1.000,00
	9	Plăți restante	55	22.911,00
	10	Creanțe restante	56	20.000,00

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind aplicarea corecțiilor financiare solicitate de Comisia Europeană asupra cheltuielilor finanțate din cadrul axei prioritare 1 a Programului operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”

Având în vedere:

- Scrisoarea Comisiei Europene (CE) Ares (2015) 1448499 din 1 aprilie 2015;
- Scrisoarea Comisiei Europene (CE) Ares (2015) 4236993 din 12 octombrie 2015,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 57<sup>1</sup> alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 66/2011 privind prevenirea, constatarea și sancționarea neregulilor apărute în obținerea și utilizarea fondurilor europene și/sau a fondurilor publice naționale aferente acestora, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 142/2012, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă utilizarea procentului de 2% pentru stabilirea sumelor care se decertifică definitiv și, respectiv, care se deduc procentual definitiv, aferente cheltuielilor din cadrul contractelor de finanțare încheiate cu beneficiari întreprinderi mici și mijlocii, finanțați din axa prioritară 1 „Un sistem inovativ și ecoeficient de producție” a Programului operațional sectorial „Creșterea competitivității economice”, înregistrate în sistemul informatic SMIS pe alte categorii decât 301 „Investiții întreprinderi mari sector productiv” și 304 — „Instrumente financiare”.

Art. 2. — Valoarea sumei pentru care se aplică decertificarea definitivă se calculează prin aplicarea procentului de 2% asupra cheltuielilor incluse în aplicațiile de plată transmise Comisiei Europene până la data de 30 noiembrie 2015, aferente contractelor de finanțare prevăzute la art. 1.

Art. 3. — Autoritatea de certificare și plată din cadrul Ministerului Finanțelor Publice aplică decertificarea definitivă, prin reducerea sumelor declarate în prima declarație de cheltuieli și aplicație de plată transmisă Comisiei Europene, ulterior intrării în vigoare a prezentei hotărâri, cu suma de 6.671.489,81 euro, care a fost calculată conform prevederilor art. 2.

Art. 4. — Valoarea sumelor pentru care se aplică deducerea procentuală definitivă se calculează prin aplicarea procentului de 2% asupra cheltuielilor care se certifică prin declarațiile de cheltuieli și aplicațiile de plată care se transmit Comisiei Europene până la închiderea programului, efectuate în cadrul contractelor de finanțare prevăzute la art. 1, pentru care s-a aplicat și decertificarea definitivă.

Art. 5. — Autoritatea de certificare și plată din cadrul Ministerului Finanțelor Publice aplică deducerea procentuală definitivă la declarațiile de cheltuieli și aplicațiile de plată, care se transmit Comisiei Europene, după intrarea în vigoare a prezentei hotărâri, cu respectarea prevederilor art. 4.

Art. 6. — Autoritatea de management pentru Programul operațional sectorial „Creșterea competitivității economice” are responsabilitatea elaborării și transmiterii către Autoritatea de certificare și plată, cu ocazia fiecărei declarații de cheltuieli, a listei proiectelor care au cheltuieli incluse în declarația respectivă și pentru care se aplică deducerea procentuală definitivă, în condițiile prevăzute în prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**

Contrasemnează:  
Ministrul finanțelor publice,  
**Anca Dana Dragu**  
Ministrul fondurilor europene,  
**Carmen Aura Răducu**  
Ministrul afacerilor externe,  
**Lazăr Comănescu**

**DECIZII ALE PRIM-MINISTRULUI****GUVERNUL ROMÂNIEI****PRIM-MINISTRUL****DECIZIE****pentru numirea domnului Victor Giosan în funcția  
de consilier de stat în cadrul Cancelariei Primului-Ministru**

În temeiul art. 15 lit. c) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

**prim-ministrul** emite prezenta decizie.

Articol unic. — Începând cu data de 21 decembrie 2015, domnul Victor Giosan se numește în funcția de consilier de stat în cadrul Cancelariei Primului-Ministru.

PRIM-MINISTRU

**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**Contrasemnează:Secretarul general al Guvernului,  
**Sorin Sergiu Chelmu**

București, 17 decembrie 2015.

Nr. 363.

**GUVERNUL ROMÂNIEI****PRIM-MINISTRUL****DECIZIE****pentru eliberarea domnului Ion Lazăr, la cerere, din funcția  
de secretar de stat, șef al Corpului de control al primului-ministru**

Având în vedere demisia domnului Ion Lazăr, înregistrată la Cabinetul prim-ministrului sub nr. 5/7.361 din 16 decembrie 2015,

în temeiul art. 15 lit. c) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 1 alin. (1) lit. g) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 25/2007 privind stabilirea unor măsuri pentru reorganizarea aparatului de lucru al Guvernului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 99/2008, cu modificările și completările ulterioare,

**prim-ministrul** emite prezenta decizie.

Articol unic. — La data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Ion Lazăr se eliberează, la cerere, din funcția de secretar de stat, șef al Corpului de control al primului-ministru.

PRIM-MINISTRU

**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**Contrasemnează:Secretarul general al Guvernului,  
**Sorin Sergiu Chelmu**

București, 17 decembrie 2015.

Nr. 364.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## PRIM-MINISTRUL

## DECIZIE

**pentru numirea domnului Mircea Valentin în funcția  
de secretar de stat, șef al Corpului de control al primului-ministru**

În temeiul art. 15 lit. c) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 1 alin. (1) lit. g) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 25/2007 privind stabilirea unor măsuri pentru reorganizarea aparatului de lucru al Guvernului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 99/2008, cu modificările și completările ulterioare,

**prim-ministrul** emite prezenta decizie.

Articol unic. — Începând cu data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Mircea Valentin se numește în funcția de secretar de stat, șef al Corpului de control al primului-ministru.

PRIM-MINISTRU  
**DACIAN JULIEN CIOLOȘ**

Contrasemnează:  
Secretarul general al Guvernului,  
**Sorin Sergiu Chelmu**

București, 17 decembrie 2015.  
Nr. 365.

---

---

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), internet: [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

